

経費支弁書

Financial Support

日本国法務大臣 殿

To the Minister of Justice in Japan

入学志願者氏名 Name of the applicant		国籍 Nationality	
生年月日 Date of Birth	年 月 日 (歳) Year month day (age)	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female

私は、この度、上記の者が日本国に在留中、入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I hereby that I will act as a sponsor of the applicant, and will give an explanation regarding the procedure of all expenses during the period of his/her stay in Japan.

1. 経費支弁の引受け経緯 (経費支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)
Reasons for defraying his/her expenses (explanation of the reasons of financial sponsorship the relationship with the supplicant in detail.)

2. 経費支弁内容 How to pay all the expenses

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I, _____, hereby certify that I will cover all expenses incurred by the applicant during his/her period of stay. Furthermore, I will, at the time of the renewal of the applicant's visa, submit the financial documents necessary (proof remittance, bank statements, records of pertinent transactions, etc.).

(1) 学 費 Tuition fee 6 カ月分 Half Year _____ 円 Yen 1 年分 One Year _____ 円 Yen

(2) 生活費 Living Expenses 月額 Monthly _____ 円 Yen

(3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的に記載して下さい。)

The measure of payment (please explain how to pay the amount above.)

日 付 : 年 月 日
Date : Year Month Day

経費支弁者 署名 Signature of the Sponsor	(印)		
自宅住所 Sponsor's home address	電話番号 Phone	TEL	
	年収 Annual Income	¥	
学生との関係 Relationship with Applicant	為替レート Exchange rate	1 円 (Yen) =	
勤務先名 Office Name	職 種 Category of Business		
勤務先住所 Office Address	TEL :		